

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 24 SEPTEMBER 1919.

Wetsvoorstel

tot wijziging van zekere beschikkingen der wet van 10 April 1890—3 Juli 1891
rakende de begeving der academische graden.

Memorie van Toelichting

MIJNE HEEREN,

Het laatste lid van artikel 34 der wet van 10 April 1890—3 Juli 1891, rakende de begeving van de academische graden, luidt als volgt : « De door de Regeering samengestelde jury's omvatten eene middenjury, welke voor *alle studenten* die de verschillende academische graden wenschen te bekomen toegankelijk is ».

De algemeene bewoordingen waarin deze beschikking is vervat, laten aan de middenjury's niet toe, den toegang tot de examens te weigeren, hetzij aan studenten der onder de bezetting door den vijand in het leven geroepen Vlaamsche Universiteit, hetzij aan dezen die zich hebben aangemeld, om bij eene der zittingen van de middenjury, ingesteld onder het regiem van het scheidingsbeheer, eene academische proef te onderstaan.

Nochtans stemt dergelijke weigering overeen met het gevoel aller Belgen. Het is niet aan te nemen dat jongelieden die, niettegenstaande elken vaderlandschen oproep, in het ontbindingswerk van den bezetter hun deel hebben gehad, over dezelfde voordeelen zouden beschikken als dezen die, op levensgevaar af of ten koste van hunne vrijheid, hun land hebben gediend.

Hieruit volgt de noodzakelijkheid, bij wette ontzegging of tijdelijke uitsluiting uit te spreken, opdat de Regeering niet meer voor de noodzakelijkheid sta, de algemeene wet toe te passen tegen het rechtmatige openbare billijkheidsgevoel in.

Dit bedoelt het tegenwoordige wetsontwerp.

Het machtigt de hoogere overheid tot opheffing, in uitzonderingsgevallen, van dergelijke ontzegging, doch alleen ten voordeele van dezen die, niet ingeschreven op de rol der Vlaamsche Universiteit, geene andere fout hebben begaan dan zich ten overstaan van eene middenjury te hebben

aangemeld : het is immers voorgekomen dat, op initiatief van eene provinciale medische commissie en waar het ging om het rechtstreeksche belang van de openbare gezondheid, deze of gene student zich genoopt zag, aan eene middenjury het diploma te vragen dat hem toe zou laten de geneeskunst uit te oefenen. Ontzegging zou, in dit of in aardgelijke gevallen, tegen de beginselen der rechtvaardigheid indruischen.

Dergelijke beschouwingen hebben tot het opmaken van dit wetsvoorstel geleid.

De Minister van Wetenschappen en Kunsten
(ad interim) :

Baron DE BROQUEVILLE.



PROJET DE LOI

modifiant certaines dispositions de la loi du 10 avril 1890-3 juillet 1891, sur la collation des grades académiques.

Albert,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre des Sciences et des Arts,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Sciences et des Arts présentera, en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

Par dérogation aux dispositions de l'alinéa final de l'article 34 de la loi du 10 avril 1890-3 juillet 1891, le Jury central n'est pas accessible aux récipiendaires qui ont été inscrits au rôle des étudiants de l'Université créée à Gand par l'autorité occupante ou qui se sont présentés à l'une des sessions du Jury central organisées sous le régime de l'administration séparatiste.

WETSONTWERP

tot wijziging van zekere beschikkingen der wet van 10 April 1890-3 Juli 1891, rakende de begeving der academische graden.

Albert,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op voorstel van Onzen Minister van Wetenschappen en Kunsten,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Wetenschappen en Kunsten zal, in Onzen naam, aan de Wetgevende Kamers het wetsvoorstel onderwerpen, waarvan den inhoud volgt :

EERSTE ARTIKEL.

Bij afwijking van de beschikkingen van artikel 34, laatste lid, der wet van 10 April 1890-3 Juli 1891, is de Middenjury niet toegankelijk voor recipiendi die ingeschreven zijn geweest op de rol der studenten van de te Gent door de bezettende macht in het leven geroepen Universiteit, of die zich hebben aangemeld bij ééne der zittingen van de Middenjury, ingericht onder het regiem van het scheidingsbeheer.

ART. 2.

Cette interdiction peut, dans des cas spéciaux et individuels, être levée, en tout ou en partie, par le Ministre des Sciences et des Arts, sur avis conforme et motivé d'une Commission composée d'un Conseiller à la Cour de Cassation à désigner par arrêté royal, qui la présidera, et des Recteurs des Universités du Pays.

Toutefois, ne pourront bénéficier de cette disposition que les récipiendaires qui, sans se faire inscrire à l'Université créée par l'occupant, se seraient bornés à se présenter au Jury central.

ART. 3.

Les décisions des sections du Jury central qui ont refusé d'interroger certains récipiendaires inscrits aux deux premières sessions de 1919, sont validées.

ART. 4.

La présente loi cessera de sortir ses effets le 31 décembre 1920.

Donné à Bruxelles, le 21 septembre 1919.

ART. 2.

Deze ontzegging kan, in bijzondere en individueele gevallen, geheel of bij deele opgeheven worden door den Minister van Wetenschappen en Kunsten, op eensluitend en met redenen omkleed advies van eene Commissie samengesteld uit een Raadsheer in het Hof van Cassatie, bij koninklijk besluit aanguid, die het voorzitterschap waarnemen zal, en van de Rectors van de Universiteiten des Lands.

Nochtans is deze beschikking alleen van toepassing op recipiendi welke, niet ingeschreven op de rol der door den bezetter ingestelde universiteit, er zich hebben bij bepaald zich voor de Middenjury aan te melden.

ART. 3.

De beslissing der afdeelingen van de Middenjury, die geweigerd hebben, sommige voor de twee eerste zittingen van 1919 ingeschreven recipiendi te ondervragen, worden geldig verklaard.

ART. 4.

Na 31 December 1920 is deze wet niet meer van kracht.

Gegeven te Brussel, den 21ⁿ September 1919.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre des Sciences et des Arts
(ad interim),

Van 's Konings wege :

De Minister van Wetenschappen
en Kunsten
(ad interim).

BROQUEVILLE.

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 24 SEPTEMBRE 1919.

Projet de loi

modifiant certaines dispositions de la loi du 10 avril 1890-3 juillet 1891,
sur la collation des grades académiques.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESSIEURS,

L'alinéa final de l'article 34 de la loi du 10 avril 1890-3 juillet 1891, sur la collation des grades académiques est ainsi conçu : « Les jurys, constitués par le Gouvernement, comprennent un jury central accessible à tous les aspirants aux divers grades académiques ».

Les termes généraux de cette disposition ne permettent pas aux jurys centraux de refuser l'admission, aux examens, des étudiants de l'Université flamande organisée par l'ennemi, pendant l'occupation, non plus que de ceux qui se sont présentés pour subir une épreuve académique à l'une des sessions du jury central organisé sous le régime de l'administration séparatiste.

Et cependant, ce refus répond au sentiment unanime des Belges. On ne peut admettre que, pour l'obtention des grades académiques, les mêmes facilités soient reconnues aux jeunes gens qui, au mépris de tous les appels patriotiques, ont secondé l'œuvre dissolvante de l'occupant, qu'à ceux qui ont servi leur pays au péril de leur vie ou de leur liberté.

De là, la nécessité d'établir législativement des interdictions ou des exclusions temporaires, afin que le Gouvernement ne soit plus placé dans l'obligation de donner à la loi générale des applications contre lesquelles s'élève légitimement le sentiment public de la justice.

Tel est le but du présent projet de loi.

Il réserve à l'autorité supérieure le pouvoir de lever ces interdictions, dans des cas exceptionnels, mais uniquement pour ceux qui, ne s'étant pas fait inscrire à l'Université flamande, n'auraient commis d'autre faute que de se présenter à un jury central : il s'est produit, en effet, que sur l'initiative d'une commission provinciale médicale et lorsque la santé publique était

directement intéressée, l'un ou l'autre étudiant ait été incliné à solliciter d'un jury central le diplôme devant lui permettre d'exercer l'art de guérir. La rigueur de l'interdiction pourrait, dans un tel cas ou dans des cas analogues, heurter les principes d'équité.

C'est en s'inspirant de ces considérations que le projet de loi ci-après a été élaboré.

Le Ministre des Sciences et des Arts (ad interim),

BROQUEVILLE.

PROJET DE LOI

modifiant certaines dispositions de la loi du 10 avril 1890-3 juillet 1891, sur la collation des grades académiques.

Albert,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre des Sciences et des Arts,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Sciences et des Arts présentera, en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

Par dérogation aux dispositions de l'alinéa final de l'article 34 de la loi du 10 avril 1890-3 juillet 1891, le Jury central n'est pas accessible aux récipiendaires qui ont été inscrits au rôle des étudiants de l'Université créée à Gand par l'autorité occupante ou qui se sont présentés à l'une des sessions du Jury central organisées sous le régime de l'administration séparatiste.

WETSONTWERP

tot wijziging van zekere beschikkingen der wet van 10 April 1890-3 Juli 1891, rakende de begeving der academische graden.

Albert,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op voorstel van Onzen Minister van Wetenschappen en Kunsten,

· WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Wetenschappen en Kunsten zal, in Onzen naam, aan de Wetgevende Kamers het wetsvoorstel onderwerpen, waarvan den inhoud volgt :

EERSTE ARTIKEL.

Bij afwijking van de beschikkingen van artikel 34, laatste lid, der wet van 10 April 1890-3 Juli 1891, is de Middenjury niet toegankelijk voor recipiendi die ingeschreven zijn geweest op de rol der studenten van de te Gent door de bezettende macht in het leven geroepen Universiteit, of die zich hebben aangemeld bij ééne der zittingen van de Middenjury, ingericht onder het regiem van het scheidingsbeheer.

ART. 2.

Cette interdiction peut, dans des cas spéciaux et individuels, être levée, en tout ou en partie, par le Ministre des Sciences et des Arts, sur avis conforme et motivé d'une Commission composée d'un Conseiller à la Cour de Cassation à désigner par arrêté royal, qui la présidera, et des Recteurs des Universités du Pays.

Toutefois, ne pourront bénéficier de cette disposition que les récipiendaires qui, sans se faire inscrire à l'Université créée par l'occupant, se seraient bornés à se présenter au Jury central.

ART. 3.

Les décisions des sections du Jury central qui ont refusé d'interroger certains récipiendaires inscrits aux deux premières sessions de 1919, sont validées.

ART. 4.

La présente loi cessera de sortir ses effets le 31 décembre 1920.

Donné à Bruxelles, le 21 septembre 1919.

ART. 2.

Deze ontzegging kan, in bijzondere en individuele gevallen, geheel of bij deele opgeheven worden door den Minister van Wetenschappen en Kunsten, op eensluitend en met redenen omkleed advies van eene Commissie samengesteld uit een Raadsheer in het Hof van Cassatie, bij koninklijk besluit aangeduid, die het voorzitterschap waarnemen zal, en van de Rectors van de Universiteiten des Lands.

Nochtans is deze beschikking alleen van toepassing op recipiendi welke, niet ingeschreven op de rol der door den bezetter ingestelde universiteit, er zich hebben bij bepaald zich voor de Middenjury aan te melden.

ART. 3.

De beslissing der afdeelingen van de Middenjury, die geweigerd hebben, sommige voor de twee eerste zittingen van 1919 ingeschreven recipiendi te ondervragen, worden geldig verklaard.

ART. 4.

Na 31 December 1920 is deze wet niet meer van kracht.

Gegeven te Brussel, den 21^e September 1919.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre des Sciences et des Arts
(ad interim),

Van 's Konings wege :

De Minister van Wetenschappen
en Kunsten
(ad interim).

BROQUEVILLE.